Heroism as a Global Phenomenon in Contemporary Culture

Edited by Barbara Korte, Simon Wendt and Nicole Falkenhayner
Contents

List of Figures vii
Acknowledgements viii

Introduction: Studying Heroism from a Global Perspective 1
BARBARA KORTE AND SIMON WENDT

1 'Like a Cinema When the Last of the Audience Has Gone and Only the Staff Remain': Biggles and (Post-)Imperial Heroism 19
MICHAEL GOODRUM

2 Y'a Bon? Popularizing the Tirailleurs as Heroes of (Anti-)Colonialism 38
KONSTANZE N'GUÉSSAN AND MAREIKE SPÄTH

3 Princess of a Different Kingdom: Cultural Imperialism, Female Heroism, and the Global Performance of Walt Disney's Mulan and Moana 61
SOTIRIOS MOUZAKIS

4 One Hero Fits All? Cultural Translations in Doctor Strange (2016) as 'Global Hero' Movie 81
NICOLE FALKENHAYNER AND MARIA-XENIA HARDT

5 Zashchitniki (Guardians): A Failed Russian-Soviet Answer to Superman and Batman 99
DIETMAR NEUTATZ

6 'This Beast in the Shape of a Man': Right-Wing Populism, White Masculinity, and the Transnational Heroization of Donald Trump 114
MICHAEL BUTTER
Contents

7 Axe and Helmet: The Widening Range of New York Firefighters as (Super-)Heroes 132
    WOLFGANG HOCHBRUCK

8 Unlikely Tragic (Anti-)Heroes: Gangsters Translated into Hindi Films 150
    SUGATA NANDI

9 Heroism and the Pleasure and Pain of Mistranslation: The Case of *The Act of Killing* 167
    ARIEL HERYANTO

10 Shaolin Martial Arts Heroes in Industrial Hong Kong: Between Colonialism, Postcolonialism, and Globalism 189
    RICARDO K. S. MAK

    ULRIKE ZIMMERMANN

12 Global Heroism as a Discursive Tradition: A Critical Response 227
    KEN CHITWOOD

Contributors 242
Index 245